



# METODOLOGÍA PARTICIPATIVA: ANÁLISIS RÁPIDO DEL CUIDADO

## Guía para Gerentes y Facilitadores

Thalia Kidder y Carine Pionetti, Julio 2013

**SIEMBRA. VENDE. PROSPERA.**  
MERCADOS Y EMPRESAS CON PERSPECTIVA DE GÉNERO



**OXFAM**

# Índice

<b>1. ¿POR QUÉ ESTA HERRAMIENTA?</b>	<b>3</b>
¿Qué es el Análisis Rápido del Cuidado?	3
¿Qué es lo que tiene de interesante y convincente?	3
Cómo se adapta el Análisis Rápido del Cuidado a nuestro trabajo actual? ¿Cuáles son los resultados / productos esperados?	3
¿Por qué hacerlo? ¿En qué casos no es apropiado?	4
Estrategias de cambio	4
Conceptos claves del “cuidado”	5
<b>2. LOS PARÁMETROS PARA APLICAR EL ANÁLISIS RÁPIDO DEL CUIDADO</b>	<b>6</b>
Alcance	6
Roles	6
Los objetivos y los resultados deseados	6
¿Qué tipo de evidencia debe generar el Análisis Rápido del Cuidado?	6
Seleccionar las evidencias pertinentes para el grupo meta	7
<b>3. PLANEACIÓN Y EJECUCIÓN DEL ANÁLISIS RÁPIDO DEL CUIDADO</b>	<b>8</b>
Decidir cómo utilizar la herramienta	8
Hacer las preguntas de sondeo “correctas”	9
Asegurar la buena calidad de la documentación	10
<b>4. PARA OBTENER APOYO Y DAR RETROALIMENTACIÓN</b>	<b>11</b>





## 1

## ¿Por qué esta herramienta?

### ¿Qué es el Análisis Rápido del Cuidado?

El Análisis Rápido del Cuidado es un conjunto de ejercicios para hacer una evaluación rápida del trabajo doméstico no remunerado y el cuidado de las personas, y se utiliza en las comunidades donde se apoya programas de desarrollo. Su aplicación es rápida y fácil de integrar en los ejercicios existentes para diseñar o monitorear programas. Su objetivo es evaluar de qué manera la dedicación de las mujeres al **cuidado** puede repercutir en su participación en proyectos de desarrollo. También se puede utilizar para evaluar cómo otros programas más amplios puedan garantizar un cuidado adecuado para las personas vulnerables.

Esta guía proporciona ayuda para quienes administran programas o quieren integrar en su trabajo el análisis del cuidado. Explica por qué es importante analizar el cuidado, define los conceptos básicos relacionados con el cuidado, y ofrece consejos y orientación para cualquier persona que quiera utilizar el **Paquete de Ejercicios para el Análisis Rápido del Cuidado**, mismo que complementa esta Guía.

### ¿Qué es lo que tiene de interesante y convincente?

**La visión:** El análisis del cuidado contribuye a reducir la desigualdad y a promover el empoderamiento de las mujeres. El cuidado es esencial para el bienestar humano. La inversión en el cuidado genera un impacto amplio, positivo y prolongado en el bienestar y el desarrollo económico. Si bien el cuidado es un “bien público”, sigue siendo casi universalmente una responsabilidad de las mujeres. La carga del cuidado no remunerado está vinculada a las causas de la pobreza extrema y la exclusión social. Oxfam aspira a aumentar el reconocimiento del cuidado, reducir lo fatigoso de esa labor y redistribuir más equitativamente las responsabilidades del cuidado, como condición previa para lograr el empoderamiento político, social y económico de las mujeres.

**Soluciones prácticas:** Cambiar la forma en que se provee el cuidado puede tardar décadas. Sin embargo, algunas intervenciones prácticas enfocadas en el cuidado pueden servir para que las mujeres puedan participar y beneficiarse más de los programas más amplios de desarrollo. Nuestra experiencia demuestra que un análisis rápido del cuidado da bastante información como para empezar a identificar y priorizar las intervenciones factibles. El análisis del cuidado es relevante para cualquier tipo de programa, incluidos los de seguridad alimentaria, de desarrollo de empresas, de participación política, o de agua, saneamiento e higiene (WASH).

**¿Demasiado ambicioso?** Los ejercicios pueden reducirse o ampliarse según el tiempo y los recursos disponibles, y pueden ajustarse de modo que duren unas horas o unos días. El Paquete contiene ejercicios que sirven tanto para administradores de programas que requieren preguntas sencillas y directas y resultados rápidos, como para quienes buscan participar en un proceso más largo de sensibilización y para cambiar el modo en que se proporciona el cuidado en las comunidades.

### ¿Cómo se adapta el Análisis Rápido del Cuidado a nuestro trabajo actual? ¿Cuáles son los resultados / productos esperados?

- El Análisis Rápido del Cuidado puede ser parte de otros ejercicios, por ejemplo: Empresas y Mercados con justicia de Género (GEM, por sus siglas en inglés), Análisis Participativo de Capacidad y Vulnerabilidad (PCVA); Mapeo y Análisis de Mercados en Emergencias (EMMA). Esos ejercicios pueden ejecutarse a la par de los mapeos y análisis del poder, o de las evaluaciones sobre la violencia de género (GBV).
- El Análisis Rápido del Cuidado se puede emplear en contextos urbanos y rurales, en situaciones de conflicto y en comunidades marginadas de los países desarrollados o en desarrollo.
- Productos: Los grupos focales producen un mapa comunitario del trabajo, la infraestructura y los servicios que actualmente se requieren para el cuidado de personas y de la población dependiente. En algunos casos, el “mapa” muestra de qué manera ha cambiado el cuidado debido a la crisis. Luego el grupo identifica dos o tres “problemas principales” en el cuidado actual, por ejemplo, tareas laboriosas que consumen mucho tiempo, que restringen la movilidad o que tienen repercusiones en la salud. El grupo aporta sus ideas sobre intervenciones posibles para hacer frente a estos problemas, y prioriza las opciones según su nivel de impacto y su factibilidad.

### ¿Por qué hacerlo? ¿En qué casos no es apropiado?

- El Análisis Rápido del Cuidado puede ser crucial para descubrir obstáculos poco entendidos a la participación de las mujeres y las niñas en nuestros programas, así como las barreras que les impiden beneficiarse equitativamente de nuestros programas. Asimismo, al mostrar los patrones de cuidado que existen en cualquier contexto, el análisis rápido

del cuidado puede contribuir a que los grupos de personas vulnerables o dependientes sigan recibiendo cuidados adecuados en situaciones de crisis o estrés. Además, mejorará los resultados en el abordaje de las desigualdades vinculadas a la edad, el estatus, el género, o los ingresos.

- Estos ejercicios no están diseñados para situaciones de emergencias repentinas. Asimismo, no se recomienda plantear cuestiones sobre los roles de hombres y mujeres en la prestación de cuidado en situaciones donde hay pocos recursos o poco compromiso de participar en las actividades de seguimiento; tampoco donde hay alto riesgo de reacción adversa contra las organizaciones o las mujeres participantes, por ejemplo, debido a que son muy rígidas las normas sobre los roles de las mujeres, o debido a la prevalencia de la violencia contra las mujeres.

### Estrategias de cambio

*“Podemos hacer que el cuidado sea visible, importante, asunto de todos y todas, y abordarlo con medidas sencillas”.*

Oficial de Programa que participa en ejercicios de análisis rápido de cuidados

- **Debemos ser prácticos.** Durante años, de manera implícita o explícita, buena parte de nuestro personal, de nuestras contrapartes y de nuestros programas han considerado y abordado la cuestión del cuidado. Por ejemplo, cuando en nuestra programación analizamos temas como el trabajo doméstico, las tareas del hogar, o las responsabilidades familiares de las mujeres. Por lo tanto, el “cuidado” no es un tema nuevo para nosotros, aunque muchas veces no tenemos certeza de cómo empezar a trabajar con el cuidado, o cómo

puede ocurrir un cambio. ¿Cómo abordamos las prácticas en el hogar, que son cuestiones privadas, culturales, complejas, delicadas y están profundamente arraigadas?

- **Desarrollar un apoyo amplio.** Los ejercicios de análisis del cuidado definen el “cuidado de personas” como un asunto de toda la comunidad. El propósito es contribuir a que se logre una apropiación y un compromiso con el proceso, en vez de situar el cuidado como un “asunto de mujeres”.
- **Los pequeños pasos son un buen comienzo.** Los ‘logros rápidos’ que se obtienen al mejorar las prácticas en la prestación de cuidado contribuyen a aumentar la confianza y el compromiso para seguir adelante. Cuando las personas encargadas del cuidado tienen una manera sencilla, práctica y rápida de iniciar las discusiones, y les demostramos que el análisis y las intervenciones son de sentido común, no son costosas y resultan eficaces para mejorar los resultados y los derechos de las mujeres, entonces todas y todos vamos a sentirnos inspirados para hacer el cambio y para abordar los problemas del cuidado.
- **Programa transformacional.** Una agenda más ambiciosa y una estrategia de cambio a mediano y largo plazo incluirán: el reconocimiento del cuidado; inversiones para facilitar el cuidado; cambios en las creencias; redistribución de las tareas; re-evaluación del trabajo de las mujeres. La desigualdad en las responsabilidades del cuidado es un obstáculo enorme para los derechos de las mujeres y la reducción de la pobreza. El proceso debe afirmar la importancia de “reconocer, reducir y redistribuir” el cuidado para mejorar el empoderamiento de las mujeres.



## Escenarios a corto y largo plazo para el uso de la herramienta

El Paquete de Ejercicios se elaboró teniendo en mente dos tipos de uso:

- 1) Se puede utilizar para evaluar el diseño del programa, p. ej., para obtener evidencias a fin de identificar las intervenciones prácticas que pueden reducir el tiempo o el trabajo necesarios para las faenas domésticas y el cuidado de las personas.
- 2) Puede apoyar procesos más largos de sensibilización y cambio en torno a los temas del cuidado. Tales procesos por lo general tienen objetivos explícitos de justicia económica, justicia de género y una agenda redistributiva más explícita.

### Innovación sobre la marcha

Esperamos que esta herramienta se desarrolle y evolucione a medida que las personas y los grupos la utilicen. Se comparte en una plataforma de internet, con espacio para que la gente cuente sus experiencias con el paquete de ejercicios, así como sus ideas para otros ejercicios y otros enfoques que hayan producido el tipo de información que estamos buscando. Dada la “novedad” del cuidado como tema de investigación y como categoría de análisis, es esencial que se documenten y se compartan los resultados de esta metodología, así como las nuevas ideas sobre “cómo hacer el Análisis Rápido del Cuidado”.

### Conceptos claves del “cuidado”

En esta sección exponemos brevemente los conceptos y la terminología que más se utilizan en los debates sobre el cuidado.

- **Trabajo de cuidado no remunerado:** (también se le conoce como trabajo doméstico, tareas del hogar, o trabajo familiar). El cuidado no remunerado se refiere a la prestación de servicios para las personas de la familia o de la comunidad, mismos que no forman parte ni del mercado ni la economía formal, y donde el interés por el bienestar de las personas que reciben el cuidado es probable que afecte la calidad del servicio que se brinda (Folbre 2006).
- **Actividades simultáneas:** El cuidado de personas suele hacerse al mismo tiempo que otras actividades. Por ejemplo, alguien puede estar vigilando la cocina mientras riega el jardín o supervisa a los niños/niñas, o alguien lava la ropa y atiende a los clientes en la tienda de la familia. Al analizar el cuidado, es importante registrar con precisión las actividades simultáneas, pues de otro modo podemos subestimar la cantidad de trabajo no remunerado que se está haciendo. “La dedicación a actividades simultáneas (que es usar el tiempo de manera intensiva al ejecutar dos o más cosas a la vez) proporciona a los hogares más trabajo no remunerado a costa de una mayor carga de trabajo para quienes lo llevan a cabo.” (Floro 1995).
- **El cuidado y los ciclos de vida:** Las responsabilidades de hombres y mujeres en el cuidado y el trabajo de cuidado en sí cambian mucho durante el ciclo de vida: en la niñez;

cuando se es estudiante; cuando se está formando una familia y criando niños/niñas; en la edad adulta; en la vejez. Los estudios internacionales sobre uso del tiempo muestran que la brecha de género en el cuidado no remunerado puede ser muy pequeña para ciertas edades en ciertas culturas (tan sólo media hora más por día para las mujeres de 20 años que para los hombres de esa misma edad). Sin embargo, la brecha de género por lo general llega a ser significativa cuando se trata de cuidar niñas/ niños pequeños. Las diferencias acumulativas entre los sexos en cuanto a las responsabilidades del cuidado no remunerado durante el ciclo de vida ocasionan una importante desigualdad de género en los resultados concernientes a la pobreza, el empleo y la participación política.

- **Agenda redistributiva:** El marco de la “triple R” propone el reconocimiento, la reducción y la redistribución del cuidado no remunerado. Es un marco para analizar las vías para lograr una redistribución más justa de los costos y beneficios del cuidado no remunerado. En sí mismo el reconocimiento del cuidado no remunerado ha demostrado ser menos potente de lo esperado, ya que no conduce necesariamente a demandar que el trabajo de las mujeres se redistribuya entre hombres y mujeres, o entre las familias y las comunidades y el Estado (Esquivel 2013).
- **El cuidado versus el ocio ó la recreación:** En muchos contextos, algunas actividades de cuidado se malinterpretan como “ocio”, por ejemplo, cuidar niños/ niñas, cocinar, o apoyar a personas dependientes. Asimismo, debe hacerse una distinción entre “cocinar para una boda o un evento religioso” —que es una tarea doméstica o una actividad de cuidado— y asistir al evento, que es probablemente “ocio”. De igual manera, escuchar a las personas y darles apoyo moral suelen ser actividades de cuidado “de una sola vía”, mientras que la socialización, que es “de dos vías”, está más cerca de la recreación y el entretenimiento.
- **El cuidado versus la agricultura de subsistencia:** Preparar comida y cocinar es “cuidado”, mientras que trabajar en la huerta o con los animales no lo es. La producción de alimentos y de otros productos se clasifica normalmente como “trabajo agrícola no remunerado”. Con el análisis rápido del cuidado nuestro objetivo es visibilizar los servicios que normalmente se excluyen de las estimaciones sobre el trabajo agrícola no remunerado.

1. Esos conceptos se explican con más detalle en Valeria Esquivel (2013) El cuidado en los hogares y en las comunidades: Documento de referencia sobre temas conceptuales. Disponible en: <http://growsellthrive.org/our-work/care>

2. Valeria Esquivel (2013): Los actores que adoptan una perspectiva de justicia social pueden considerar el cuidado como un “derecho”, mientras que quienes adoptan una perspectiva de inversión social pueden ver el cuidado como una cuestión de pobreza o de falta de empleo (Williams 2010). Los diagnósticos que enfatizan las desigualdades de género, de clase y de raza en la prestación de cuidado destacan el costo que tiene para las mujeres la prestación de cuidados. Hacen un llamamiento a redistribuir las responsabilidades del cuidado, en particular mediante intervenciones activas del Estado con validez universal (UNRISD 2010). Los diagnósticos que se centran en el papel del cuidado en la producción de “capital humano”, o en las ganancias de eficiencia al tomar parte las mujeres en el mercado laboral cuando los servicios de cuidado son prestados o subvencionados con fondos públicos, por lo general justifican las intervenciones que se centran en los grupos “vulnerables” o en la población dependiente. Tales intervenciones suelen dejar de lado las reivindicaciones de igualdad de las mujeres (y de otros grupos).

## 2

## Los parámetros para aplicar el Análisis Rápido del Cuidado

Antes de emprender el Análisis Rápido del Cuidado, conviene que el personal que lo llevará a cabo considere cada uno de los siguientes aspectos, a fin de que el análisis resulte de la mayor eficacia.

### a) Alcance

Las personas encargadas de la gestión y la facilitación, junto con las contrapartes, deben definir claramente el propósito y el alcance del Análisis Rápido del Cuidado. Las expectativas deben discutirse con toda claridad y ponerlas en relación con los recursos, el cronograma, el tiempo del personal, la participación de la población beneficiaria, la ubicación y el monitoreo de los planes. ¿El ejercicio va dirigido a un solo proyecto o comunidad, o es para todo un programa o para una provincia? ¿Hay un compromiso para apoyar la recaudación de fondos para las propuestas que se deriven del análisis del cuidado? ¿Quién se encargará del seguimiento?

### b) Roles

- ¿Quién emite el mandato para un análisis del cuidado? Una persona de la directiva decidirá el alcance del análisis del cuidado para un programa ya existente o para diseñar un nuevo programa.
- ¿Quién planifica? Una persona de la directiva del programa analiza los parámetros del análisis (secciones 2c-2e), elige a las personas que harán la facilitación, aprueba la documentación, y decide cómo utilizar los ejercicios (Sección 3).
- ¿Quién hace la facilitación? La persona facilitadora habrá aprendido y entendido la importancia del cuidado para la vida de las mujeres y para el bienestar, y sabrá responder preguntas sobre el cuidado. Deberá tener experiencia en metodologías participativas, a fin de facilitar las discusiones de los grupos focales, donde habrá personas de diverso nivel económico / social; hablará con fluidez los idiomas locales. Las personas facilitadoras no tienen que ser

expertas en género pero deberían de tener experiencia en manejar conversaciones sobre las relaciones de género. Es conveniente que las personas facilitadoras discutan de antemano el tema del “cuidado” con los líderes comunitarios y con el personal de las organizaciones contraparte. Esto permitirá identificar los temas delicados, las creencias sobre los roles de género, o problemas específicos de la zona en materia de cuidado (por ejemplo, sobre el cuidado de las personas que son VIH+ o que viven con SIDA, las y los huérfanos, las personas discapacitadas o lesionadas por un conflicto, así como otros problemas, tales como las disputas por el agua, o la violencia y la inseguridad, que son cuestiones que repercuten en el cuidado y en las tareas domésticas).

- La tarea de observar y documentar. Es conveniente designar a una persona para que observe las discusiones e identifique / plantee los temas que vayan surgiendo. Una persona con experiencia en documentar procesos redacta notas completas, toma fotos o dibuja, a fin de que las personas facilitadoras se concentren en lograr que el taller se efectúe sin problemas.

Las plantillas para los “productos /resultados” y los comentarios se encuentran en el Paquete de Ejercicios.

### c) Los objetivos y los resultados deseados

La orientación que se le dé a la herramienta dependerá de los objetivos y motivaciones para realizar el análisis. Es necesario clarificar y consensuar con el equipo cuáles son los objetivos para realizar el Análisis Rápido del Cuidado. Estos pueden ser uno o varios de los siguientes:

- Aumentar los beneficios para las mujeres de las intervenciones de desarrollo (reducción de mano de obra y del tiempo dedicado a las tareas y actividades intensivas);
- Asegurar que la población vulnerable recibe una atención que es de buena calidad y que cubre sus necesidades;
- Promover la igualdad de género, o abordar la desigualdad de género como eje principal;
- Acopiar evidencias a fin de influir en los gobiernos locales acerca de los servicios esenciales, o para influir en las empresas y los empleadores acerca de la igualdad de género en las políticas y prácticas de empleo;
- Acopiar evidencias en pro de una política nacional en materia de seguridad alimentaria y reducción de la pobreza de las mujeres;
- Tras un desastre, para garantizar la seguridad alimentaria, la salud y la rehabilitación de los medios de subsistencia;
- Para garantizar la capacidad de adaptación, en especial la capacidad de las mujeres para la resiliencia.

### d) ¿Qué tipo de evidencia debe generar el Análisis Rápido del Cuidado?

La elección de los objetivos determinará el tipo de evidencia que se busca con el Análisis Rápido del Cuidado. Por ejemplo:



- Un programa que se concentre en erradicar la violencia contra las mujeres tendrá por objetivo cambiar las normas de género. Tal programa necesitará evidencia de la división sexual del trabajo y de las razones por las cuales puede prevalecer una determinada división sexual de las tareas. Será fundamental enfocar las creencias y las normas sobre el género, y no solo las cuestiones de tiempo y movilidad.
- El objetivo de un programa empresarial es procurar que el personal femenino aumente el tiempo que dedica a la calidad del producto, a la capacitación y al mercadeo. Será importante reunir evidencias sobre el tiempo que se destina a cada categoría de trabajo de cuidado, y enfocar el debate en los diferentes equipamientos o servicios que pueden ahorrar tiempo y trabajo.
- Un programa de cabildeo e incidencia necesitará generar evidencia numérica para sustentar el cabildeo con los tomadores de decisiones. El equipo debe identificar qué tipos de políticas, infraestructura o servicios piensan los participantes que podrían dar mejores resultados. Si el cabildeo debe centrarse en promover el acceso a los sistemas de electrificación y agua, la facilitación debe prestar más atención al tiempo que se dedica a las tareas, y menos atención a la división sexual del trabajo. En contraste, si las personas participantes consideran que lo que se necesita son guarderías y escuelas más accesibles y asequibles, entonces la facilitación procurará captar bien

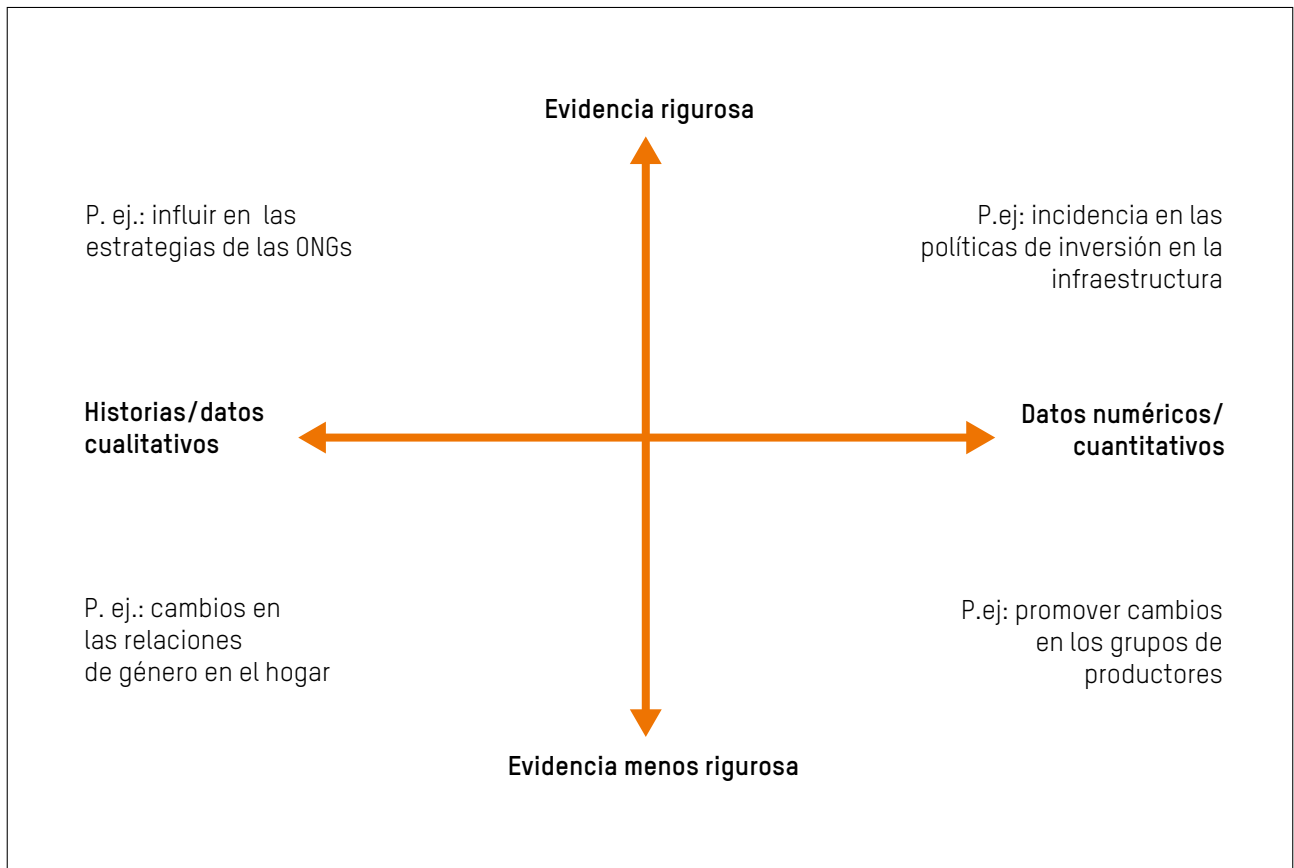
las actividades simultáneas (es decir, las que se hacen al mismo tiempo que otras, por ejemplo, hacer faenas agrícolas o cocinar al mismo tiempo que se supervisa a los niños/niñas).

- Un programa humanitario o de seguridad alimentaria necesita evidencia sólida acerca de “lo que ha cambiado” antes y después de las crisis, y qué palancas se pueden utilizar en un escenario post crisis para reconsiderar la distribución del cuidado.

**e) Seleccionar las evidencias pertinentes para el grupo meta**

Las evidencias y los productos de los ejercicios deben coincidir con las razones para hacer el ejercicio. Esto les resultará conocido a quienes hacen investigación para el cabildeo y la incidencia, y en efecto, esto es un tipo de investigación-acción participativa para el cabildeo y la incidencia. ¿Quiénes son el público para el producto de este ejercicio? ¿A quiénes hay que convencer para que actúen? ¿Qué clase de evidencia les resultará convincente? Para algunos tomadores de decisiones bastarán las historias, los ejemplos (esto es, las creencias sobre los roles de las mujeres) y los estudios de caso, mientras que para algunos donantes e inversores los datos y los hechos (cantidad de horas) serán esenciales (véase la Figura 1 siguiente). El equipo de facilitación deberá adaptar y dirigir los ejercicios de tal forma que el grupo genere las evidencias y los indicadores adecuados. Esto puede implicar poner menos énfasis en otras partes de la discusión.

**FIGURA 1: ADAPTAR LA EVIDENCIA AL GRUPO META**



## 3

## Planeación y ejecución del Análisis Rápido del Cuidado

La facilitación debe dedicar tiempo a revisar el Paquete de Ejercicios, y decidir cuáles discusiones de grupos focales van a seleccionar conforme a los objetivos consensuados para el Análisis Rápido del Cuidado. Esta sección puede servir para facilitar ese proceso decisorio.

### a) Decidir cómo utilizar la herramienta

**TABLA 1: ADAPTACIÓN DE LA HERRAMIENTA A LOS PROGRAMAS Y LOS PRODUCTOS**

Enfoque del programa	Tema principal de género / tipo principal de desigualdad	Tipo de evidencias y principales productos requeridos en materia de cuidado	Enfoque sugerido para la herramienta Análisis Rápido del Cuidado
Justicia de género	Erradicar la violencia contra las mujeres. Participación política de las mujeres. Peligros / riesgos para la salud en el cuidado. Normas de género predominantes.	Historias / citas que explican el “por qué” (creencias sobre género); historias que vinculan el trabajo de cuidado con el abuso o la enfermedad. Horas que dedican mujeres y niñas al cuidado. Acceso de mujeres y niñas a educación, política, seguridad personal, ó la salud	DGF 1 DGF 2 (Enfoque en mujeres, niñas y mujeres mayores). DGF 5
Incidencia, cabildeo y políticas	Distribución desigual del cuidado: impacto en las mujeres, en el bienestar de las personas dependientes, en la seguridad alimentaria, en el empleo. Infraestructura inadecuada. El cuidado se considera “asunto de mujeres”.	Diferencia en cantidad de horas invertidas en el cuidado: a) por los hombres / por las mujeres; b) con / sin infraestructura; c) y acceso a alimentos / empleo para los diferentes grupos. Políticas, servicios ó infraestructura que se propone.	DGF 2 Promedio semanal de horas para mujeres / hombres. DGF 4 Fluctuaciones en el cuidado. DGF 6 Diamante del cuidado. DGF 7 Opciones propuestas.
Desarrollo empresarial	Tiempo y pobreza Problemas de movilidad para las mujeres. Gestión del trabajo remunerado y no remunerado: cómo se administra el tiempo	¿Cuáles tareas requieren cuánto tiempo? ¿Cuáles tareas limitan la movilidad de las mujeres? ¿Cuáles servicios / políticas ahorran tiempo? ¿Cuáles patrones de cuidado facilitan el desarrollo empresarial de las mujeres?	DGF 2 Promedio de horas por semana y diagrama de pétalos. DGF 6 Diamante del cuidado (enfoque en el sector privado).
Seguridad alimentaria y medios de subsistencia	Acceso de las mujeres a los bienes, los recursos ó los mercados, y las barreras para tener acceso a ellos. Fluctuaciones estacionales en el empleo y el cuidado. Vulnerabilidad de los hogares encabezados por mujeres.	Los cambios en los precios de los alimentos y los insumos ¿qué impacto tienen en las horas que se dedican al cuidado? Y los cambios en el clima, ¿qué impacto tienen en el volumen de las tareas domésticas? ¿Cuáles hogares tienen necesidades específicas?	DGF 3 DGF 4 (Enfoque en los ciclos de vida y otras fluctuaciones en los patrones de cuidado). DGF 6 y 7
Reducción del riesgo de desastres (DRR) y cambio climático	Vulnerabilidad. El impacto diferenciado por género del cambio climático. Participación de las mujeres en los procesos de toma de decisiones.	Cambios en la distribución del tiempo o en la intensidad de las tareas (p. ej.: recoger leña y agua, o secar la ropa). Cambios en los patrones de enfermedad en los niños/niñas u otras personas dependientes.	Combinar elementos del Análisis Rápido del Cuidado con el Análisis Participativo de la Vulnerabilidad y la Capacidad.



b) Hacer las preguntas de sondeo “correctas”

**TABLA 2: LISTA DE PREGUNTAS DE SONDEO PARA LAS DISCUSIONES DE LOS GRUPOS FOCALES**

Enfoque	Preguntas de sondeo apropiadas para cada discusión de los grupos focales (DGF)
<p><b>¿Por qué?</b> Desentrañar las normas y creencias de género</p>	<p><b>DGF 1:</b> ¿Por qué se cuida a esta o aquella persona? ¿Qué “elogios” obtienen las mujeres por su papel de cuidadoras o por su cuidado? ¿Qué pasa con los hombres? ¿Cuáles son dichos locales acerca de los niños / niñas que están “bien cuidados” o “mal atendidos”? ¿Cómo resultan esos niños / niñas? ¿Cuáles son las características de las familias que tienen tiempo suficiente para el cuidado y la cocina, la limpieza, la escucha, o que cuidan de otras maneras? ¿Cuáles son las características de las familias que no lo hacen? ¿Qué dice la gente de las familias que cuidan bien o mal de las personas mayores?</p> <p><b>DGF 2:</b> ¿Por qué en esta comunidad hay diferencias en el tiempo que las mujeres y los hombres invierten en el cuidado? ¿Qué normas sociales explican esto? ¿Ha habido cambios en los últimos diez años? ¿Cuáles? ¿De qué manera las responsabilidades de cuidado de ustedes impactan en su capacidad para hacer trabajo remunerado o para ganarse la vida? ¿Alguna vez se ha discutido esto en su hogar / comunidad?</p> <p><b>DGF 3:</b> ¿Es éste el tipo de trabajo que se espera de ustedes? ¿Qué pasa si no logran dar el cuidado que se espera que den? ¿Otras personas en su hogar pueden darles apoyo a ustedes? ¿Para cuáles tareas de cuidado nunca reciben ustedes apoyo? ¿Por qué? ¿Por qué no?</p> <p><b>DGF 6/7:</b> Si se están proponiendo infraestructuras o servicios para que las mujeres no tengan que trabajar tanto cuáles son los motivos: ¿La falta de esta infraestructura / servicio se considera un problema en la comunidad? ¿Por qué, o por qué no? ¿Cuáles han sido las respuestas a las propuestas de inversión en esta infraestructura / estos servicios? Si esto fuera una inversión para facilitar el trabajo “de los hombres”, ¿la respuesta sería diferente?</p> <p>Cuando se propone la redistribución del trabajo en el hogar: ¿hay un dicho local para los niños / hombres que hacen estas tareas? ¿Por qué? ¿Hay hombres que hacen estas tareas? ¿Por qué? ¿Cómo creen ustedes que podría cambiar este “dicho”?</p>
<p><b>¿Qué y cuánto?</b> Explorar el tiempo y la eficiencia del trabajo</p>	<p><b>DGF 3/4:</b> ¿Qué actividades de cuidado ocupan la mayor parte de su tiempo en un día o semana promedio? ¿Qué factores aumentan la cantidad de tiempo que tienen que dedicar a esta tarea? ¿Qué familias de la comunidad invierten menos tiempo en esta tarea? ¿Qué hacen o qué tienen como equipos? ¿Otras comunidades tienen servicios / infraestructura que facilitan esta tarea? ¿Qué actividades de cuidado hacen ustedes al mismo tiempo que otras cosas (trabajo remunerado, cuidar las plantas de su casa, atender un negocio)? ¿En qué períodos del año resulta más difícil ocuparse de estos cuidados? ¿Qué han intentado (individual o colectivamente) para reducir el tiempo que dedican a sus diversas actividades de cuidado/ tareas del hogar? ¿Qué es lo que les gustaría comprar? ¿Qué quisieran hacer de otra manera?</p> <p><b>DGF 4/5:</b> ¿En qué actividades de cuidado invierten más tiempo en temporada de lluvias o cuando hay inundación? ¿Y cuando hay sequía? ¿Cuando hay violencia política? ¿Por qué? ¿Tienen que recorrer largas distancias para recoger leña? ¿Tienen que dedicar más tiempo a conseguir agua para la ropa? ¿Hay que hacer un rodeo para evitar un riesgo de violencia o un ataque? Si tienen que dedicar más tiempo a lavar o a secar la ropa, ¿cómo se las arreglan para al mismo tiempo cuidar a los niños / niñas?</p>
<p><b>¿Qué ha cambiado?</b> Explorar los escenarios de “antes y después”</p>	<p><b>DGF 4:</b> Elijan algunas responsabilidades de cuidado que antes eran “muy distintas”. ¿Cómo ha cambiado ahora esta responsabilidad de cuidado en comparación con “antes”? (Por ejemplo, en comparación con la situación antes del desplazamiento, antes de que subieran los precios de los alimentos, antes de que comenzara la sequía, cuando había una escuela / guardería, antes de que se construyera la presa, cuando la clínica se abrió/ se cerró; antes del conflicto, o cuando era más fácil conseguir empleo remunerado). ¿Qué ha cambiado en la forma de organizar sus actividades diarias de cuidado? ¿Ha cambiado el tiempo que se necesita para eso? ¿Qué ha cambiado en términos de los tipos de apoyo que reciben para realizar las actividades de cuidado? ¿Cómo han cambiado dentro de la familia los roles y responsabilidades de cuidado? ¿Cómo ha respondido la comunidad?</p> <p><b>DGF 6:</b> ¿Qué ha cambiado en términos de los servicios disponibles para la prestación del cuidado? ¿Han cambiado las condiciones de acceso a estos servicios? ¿Se han visto afectados estos servicios (como resultado de los recortes presupuestarios, los cambios ambientales o los disturbios políticos)? ¿Ha habido alguna respuesta organizada de la comunidad como resultado de estos cambios?</p>
<p><b>¿Cuáles serían los beneficios?</b> Explorar opciones para el cambio de políticas</p>	<p><b>DGF 7:</b> Si tuvieran acceso a una bomba de agua (o a cocinas mejoradas, instalaciones de lavado, electricidad, mejores molinos de granos, etc.), ¿qué diferencia habría para ustedes? ¿Cuántos minutos u horas de trabajo se ahorrarían? ¿El tiempo sería la única diferencia? ¿Qué pasaría con la salud, la enfermedad, el sueño? ¿Tienen que cocinar diferentes tipos de alimentos? ¿Las tareas / actividades / educación para los niños/ niñas cambiarían? Si hubiera guardería en su localidad, ¿cuáles niños/ niñas asistirían, y por qué? ¿Cuáles serían las (des)ventajas de tener a sus hijos / hijas en la guardería? ¿Qué diría la gente que se opone al cambio? (p. ej., ¿podrían decir que las mujeres cuyos hijos / hijas van a la guardería son “madres vagas”?). ¿A qué tareas / actividades se dedicarían más? ¿Podrían ir con más frecuencia al mercado a vender sus productos? Si en la comunidad hubiera clases nocturnas de alfabetización para las mujeres, ¿cuáles serían las condiciones para que ustedes pudieran asistir?</p>

### c) Asegurar la buena calidad de la documentación

Es esencial que el Análisis Rápido del Cuidado esté bien documentado a fin de lograr resultados /productos de buena calidad. La persona encargada de documentar el proceso debe tener muy claro cuáles son los detalles que hay que registrar, y qué tipo de información será más importante para el análisis.

- Anotar las palabras exactas de las personas participantes cuando dan su opinión sobre las razones por las cuales el cuidado se hace como se hace, o los dichos locales, o las historias que narran buenas /malas experiencias. Si no se logró anotar algo importante, durante el receso se le puede pedir a la persona que repita lo que dijo.
- Si para el programa de ustedes es esencial conocer de qué manera las responsabilidades de cuidado de las mujeres afectan su capacidad para dedicarse a otras cosas, tales como el trabajo remunerado o la participación política, deben ustedes tener un registro detallado de las horas que las mujeres dedican en el día a sus diferentes actividades. Esto se puede lograr realizando el ejercicio “recuento individual de un día”, donde se anotan y se exploran todas

las actividades diarias. Será esencial entender a fondo cómo administran las mujeres su tiempo (incluidas las actividades simultáneas).

- Si planean ustedes usar los resultados /productos del Análisis Rápido del Cuidado para hacer trabajo de incidencia y cabildeo, la evidencia numérica que recojan debe complementarse con citas e historias detalladas. Esta evidencia cualitativa podría mostrar cómo las personas manejan sus responsabilidades de cuidado al mismo tiempo que otros aspectos de su vida; por ejemplo, cómo repercuten en el cuidado las consecuencias esperadas o inesperadas de los cambios en el clima, en el entorno político o en los hogares; cuáles consideran que son sus responsabilidades y por qué; o qué constituye para ellas un cambio. Al utilizar las matrices de clasificación es importante registrar no sólo los resultados de la clasificación (mismos que deben anotarse en los recuadros de la matriz), sino también documentar las razones clave por las que el grupo eligió esta clasificación durante las discusiones, así como los puntos de desacuerdo que hubo en el grupo. Tal vez sea necesario explorar los desacuerdos haciendo más sondeo o entrevistas individuales.



## 4

## Para obtener apoyo y dar retroalimentación

Esperamos que esta Guía y el Paquete de Ejercicios que es su complemento les aporten insumos y orientaciones útiles para implementar en sus programas el análisis del cuidado. Si desean ustedes algún consejo o apoyo para integrar el análisis del cuidado en su trabajo pueden comunicarse en primera instancia con Thalia Kidder [tkidder@oxfam.org.uk](mailto:tkidder@oxfam.org.uk)

Nos encantaría conocer cómo fue para ustedes la experiencia de aplicar el Análisis Rápido del Cuidado en sus programas, que nos cuenten qué les funcionó bien, o qué no funcionó. ¿Los resultados del proceso fueron sorprendentes? ¿Cómo los usaron? ¿Cómo se podría mejorar esta Guía o el Paquete de Ejercicios? ¿Han desarrollado ustedes o han encontrado otras herramientas que pudieran ser útiles para otras personas?

Agradeceremos que nos envíen sus comentarios a través del sitio web de este proyecto: <http://growsellthrive.org/our-work/care>. Sus experiencias servirán para innovar y mejorar las herramientas y enfoques de los programas de Oxfam a fin de entender y dar respuesta al cuidado no remunerado.

### Fuentes y bibliografía

ActionAid (2013) 'Making Care Visible: Women's Unpaid Care Work in Nepal, Nigeria, Uganda and Kenya', [http://www.actionaid.org/sites/files/actionaid/making\\_care\\_visible.pdf](http://www.actionaid.org/sites/files/actionaid/making_care_visible.pdf)

Budlender, Debbie (ed.) (2010) *Time Use Studies and Unpaid Care Work*, New York and London: Routledge.

Budlender, Debbie (2004) *Why Should We Care About Unpaid Care Work?*, Harare, Zimbabwe: UNIFEM.

Elson, Diane (2000) Progress of the World's Women 2000, UNIFEM Biennial Report, New York: United Nations Development Fund for Women.

Esquivel, Valeria (2013) 'Care in Households and Communities: Background Paper on Conceptual Issues', Oxford: Oxfam, <http://growsellthrive.org/our-work/care>

Esquivel, Valeria, Debbie Budlender, Nancy Folbre, and Indira Hirway (2008) 'Explorations: time-use surveys in the South', *Feminist Economics* 14(3): 107–52.

Esquivel, Valeria (2011) 'Sixteen years after Beijing: What are the new policy agendas for time-use collection?' *Feminist Economics* 17(4), 215–38.

Eyben, R. (2012) 'The Hegemony Cracked: The Power Guide to Getting Care onto the Development Agenda', IDS Working Paper, Volume 2012 No. 411, Sussex, UK: IDS.

Floro, Maria Sagrario (1995) 'Women's well-being, poverty, and work intensity', *Feminist Economics* 1(3): 1–25.

Folbre, Nancy (2006), 'Measuring care: gender, empowerment, and the care economy', *Journal of Human Development* 7(2), 183–99.

Hirway, Indira (2010), 'Understanding poverty: insights emerging from time use of the poor', in Rania Antonopoulos and Indira Hirway (eds.), *Unpaid Work and the Economy: Gender, Time Use and Poverty*, New York: Palgrave Macmillan, pp. 22–57.

Kabeer, N. (2008), 'Paid Work, Women's Empowerment and Gender Justice: Critical Pathways of Social Change', Pathways Working Paper 3, Sussex, UK: IDS.

Razavi, S. (2007), 'The Political and Social Economy of Care in a Development Context', Geneva, Switzerland: UNRISD, <http://www.unrisd.org/80256B3C005BCCF9/>

UNRISD (2010) *Combating Poverty and Inequality: Structural Change, Social Policy and Politics*, Geneva, Switzerland: UNRISD.

Williams, Fiona (2010) 'Claiming and Framing in the Making of Care Policies: The Recognition and Redistribution of Care', Paper 13, Gender and Development Programme, Geneva, Switzerland: UNRISD.





Pethau i'r Baban  
(Baby Accessories)

£6.97  
When you buy any  
other chest title

Keane  
Under The Iron Sea

Cardiau a Ph  
Ca...

Buxton

Flowers and Biscuits  
The...  
Pink Box